

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU

Izvršujemo vsakovrsne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXIII.—LETNO XXXIII.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), NOVEMBER 7, 1950

STEVILKA (NUMBER) 218

NOVI GROBOVI



LOUISE DANE

Kakor smo včeraj poročali, je preminila po dolgi in mučni bolezni pozna Louis Dane, rojena Andolsek, stara 49 let. Stanovala je na 18117 Waterloo Rd. Rojena je bila v Clevelandu in je bila članica Slovenian Business Women's klub ter Oltarnega društva fare Marije Vnebovzete.

Tukaj zapušča žaljočega so-poga Johna, ki vodi brivnico na 15614 Waterloo Rd. od leta 1918, ter je doma iz vasi Trzin, fara Mengiš na Gorenjskem, hčer Margaret, očeta Peter Andolsek, štiri brate: Edward, Frank, Louis in Andrew, dve sestri Mrs. Carrie Satkovič in Mrs. Frances Marks ter več so-rodnikov. Pogreb se vrši v sredo zjutraj ob 8:45 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Žele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete ob 9:30 uri in nato na pokopališče Calvary.

*
JOSEPH ARHAR

Premil je Joseph Arhar, stanujoč na 3523 W. 128 St. Zapušča soproga Elizabeta, rojeno Novak, sina Ronaldja, Betty Jane, mater Anno, rojeno Koren, brata Edward in Frank ter sestro Mrs. Anna Burke. Pogreb se vrši v sredo zjutraj ob 9. uri iz Corrigan's pogrebnega zavoda, W. 148 St. in Lorain Ave., v cerkev sv. Vincenca.

*
MATTHEW ZAK

Na svojem domu je premil Matthew Zak, stanujoč na 12814 Carrington Ave. Zapušča šest otrok: Mrs. Rose Johnson, Mrs. Jean Sanker, Anthony v Californiji, Rudolph, Edward in Mrs. Sophie Anderson ter vnuka. Zena Theresa, rojena Cimperman, je umrla pred leti. Pogreb se vrši v četrtek zjutraj ob 11. uri iz Corrigan's pogrebnega zavoda, W. 148 St. in Lorain Ave., v cerkev An-nunciation, W. 130 St. in Bennington Ave.

*
V zadnje slovo

Članice Collinwood Business Women's kluba se prosi, da se nocoj ob osmih zberejo v pogrebnem zavodu Joseph Žele in sinovi, 458 E. 152 St., da izkažejo zadnjo čast umrli članici Mrs. Louise Dane.

DELNICE PADAJO VSLED POLOZAJA NA KOREJI

NEW YORK, 6. nov.—Vsled nenadnega poslabšanja položaja na Koreji, je danes na delniški borzi nastal val prodajanja, v katerem so cene sunkoma držale navzdol.

Seja lovcev

Nocoj ob osmih se vrši redna seja lovcev Euclid Rifle Kluba v Slov. domu na Holmes Ave. Vabi se vse člane-lovce na polnoštevilo udeležbo.

Seja in zabava

V sredo zvečer ob 7:30 uri se vrši redna seja društva sv. Ane št. 4 SDZ v navadnih prostorih. Po seji se vrši domaća zabava. Članice so vabljene, da se udeležijo v polnem številu.

DOPRINOS JOSIPA MANTONA K IZGRADNJI AVTOMOBILSKE INDUSTRIJE V JUGOSLAVIJI

Pod naslovom "Velike zasluge našega ameriškega rojaka Josipa Mantona" je priobčil "Slovenski poročevalec" z dne 13. oktobra naslednji članek:

"Pred dnevi se je pred svojim povratkom v Ameriko poslovil od kolektiva Tovarna avtomobilov na Teznom pri Mariboru na rojak in izvedenec avtomobilске industrije Josip Manton, ki je celo leto pozdravljalo pomagal naši mladi avtomobilski industriji pri konstrukciji novega tipa tovornega avtomobila in avtobusa.

"Josip Manton je dolga leta živel v Zedinjenih državah Amerike, kjer je bil lani upokojen. Skupaj s svojimi prijatelji je sledoval borbo v staro domovini in naglo izgraditev industrije, lani pa se je odločil obiskati Jugoslavijo. Ko je videl tempo dela v naši industriji in živilo stremljenje po izboljšanju proizvodnje, je sklenil ostati leta dni v Tovarni avtomobilov, da pomaga naši avtomobilski industriji s svojim strokovnim delom in s svojimi nasveti."

"Letos spomladi je pripovedoval o svojem načrtu, ki ga želi uresničiti. S tipom tovornega avtomobila, ki ga je prevzela tovarna v Mariboru od češke tovarne 'Práha' ni bil zadovoljen, predvsem zaradi tega, ker ne ustrezajo našim cestam in hribovitemu terenu in ker je izdelava posameznih delov komplikirana v primeri s sodobnimi tovarnami, kakršna želi postati tovarna na Teznom. Za marsikateri strojni del potrebujejo v ameriških tovarnah mnogo manj proizvodnih operacij, kar so zanimali po načrtih, ki jih je tovarna dobila iz Češkoslovaške."

"Da mu je uspelo uresničiti svoje načrte, lahko že danes vidimo, če si ogledamo novi tip tritonskega tovornega avtomobila, ki mnogo bolj ustreza našim potrebam. Prednost tega novega tipa ni samo v tem, da je skrajšana oddaljenost med sprednjim in zadnjim osjo, kar omogoča lažje manevriranje na majhnem prostoru, tudi izdelava posameznih delov je poenostavljenja. Ta prvenec naše avtomobilске industrije, ki je dobil ime 'Luka' po ministru Francu Leskošku, so nedavno videli stotisoč obiskovalci zagrebškega velesejma. Kolektivu je pomagal Josip Manton tudi z neštetimi drugimi koristnimi predlogi za sodoben način proizvodnje avtomobilov, v marsičem pa je tudi izboljšal konstrukcijo potniškega avtobusa 'Pionir', čigar karoserijo izdeluje kolektiv mariborskega podjetja 'Karoserija'."

"Ključ temu, da odpotujem," je dejal Josip Manton, ko se je poslavljaj od svojih tovarishev iz mariborskega kolektiva, "vam bom vedno rad ustregel z nasveti, saj sem prišel v Jugoslavijo predvsem zaradi tega, da pomagam svoji stari domovini pri delu in obnovi."

"Posledica tega je bila, da je korejsko ljudstvo doživelero poraza s strani intervencijonistov," je rekel Bulganin, potem pa dodal, da so Zedinjene države vrgle v borbo na Koreji "vse svoje sile, ki so jih imela na Daljnem vzhodu in še nekaterih drugih narodov."

"Ključ svoji visoki starosti je Josip Manton še vedno žival in energičen. Ves živi za avtomobilsko industrijo in ima še kopico zamisli in načrtov. Josip Manton se je rodil v Krašnici, ne-daleč od Ljubljane. Izučil se je

za kolarja kočij, pozneje se je še učil pri raznih mojstrih v Avstriji in na Madžarskem, leta 1902 pa je odpotoval v Ameriko. Najprej je delal v neki tovarni težkih tovornih vozov. Ko so opazili njegovo izredno nadarjenost, so ga namestili v tehničem oddelku tovarne.

"Kmalu pa se je znašel v avtomobilski industriji. Začel je obiskovati večerno tehnično šolo, za gradnjo karoserij in šasij pa se je specializiral v New Yorku in potem v centru avtomobilске industrije v Detroitu. Po končanem študiju je opravil inženirski izpit. Ko so ustavili tempo dela v naši industriji in živilo stremljenje po izboljšanju proizvodnje, je sklenil ostati leta dni v Tovarni avtomobilov, da pomaga naši avtomobilski industriji s svojim strokovnim delom in s svojimi nasveti."

"Sedaj se vrača Josip Manton s svojo soprogo v Detroit v krog svojih dobrih prijateljev Etbi na Kristiana, Louis Adamika in drugih. Zasluznemu strokovnjaku se posebno zahvaljuje kolektiv tovarne v Mariboru, ki željajo, da bi se dolga leta lahko spremjal razvoj naše mlade avtomobilске industrije in ji po potrebi še pomagal. Kdor ga je poznal, se bo ob vsakem novem uspehu tovarne spomnil, kako je živahn korak po tovarni in skušal pomagati povsod, kjer je le mogel."

Stalinov pobočnik napoveduje zmago v Severni Koreji

MOSKVA, 6. nov.—Podpredsednik Nikolaj Bulganin je nočjo povečeval kitajske komuniste kot "mogočno ljudstvo, ki se dejansko bori za mir" in dal razumeti, da bodo Severni Korejci navzeli začasnim težavam izšli iz borbe kot zmagovalci.

Bulganin je dalje rekel, da je že čas, da bi vladajoči krog v Zedinjenih državah prišli do sponzanja, da rusko ljudstvo "nima slabih živev in da se ne da zlahka prestrašiti."

"Sovjetsko ljudstvo se je spo-

sobno braniti," je rekel sovjetski podpredsednik, "in braniti svojo domovino—z orožjem v roki, ako treba."

"Ključ temu, da odpotujem," je dejal Josip Manton, ko se je poslavljaj od svojih tovarishev iz mariborskega kolektiva, "vam bom vedno rad ustregel z nasveti, saj sem prišel v Jugoslavijo predvsem zaradi tega, da pomagam svoji stari domovini pri delu in obnovi."

"Posledica tega je bila, da je korejsko ljudstvo doživelero poraza s strani intervencijonistov," je rekel Bulganin, potem pa dodal, da so Zedinjene države zdrobile voljo Severnih Korejcev, "ki pa junaško nadlujuje svojo borbo za neodvisnost."

PREMIER NEHRU SE NE BOJI INVAZIJE

BOMBAY, Indija, 6. nov.—Ministrski predsednik Nehru je danes izjavil, da se ne boji, da bo invazija Tibeta s strani kitajskih komunistov povzroči razširjenje borbe na ozemlje Indije.

"V govoru, ki ga je imel tekom dvo-dnevne obiske v Bombaju, pa je Nehru rekel, da stoji Indija pred skrbi polno dobo, kajti stvari, ki se dogajajo takoj onkrat njenje meje, bodo neizogibno imelo svoj vpliv na položaj."

Pakistanski premier Ali Khan je odklonil komentar glede kitajske invazije Ti-bata.

Obeta se velika volilna udeležba

Spoščno se napoveduje, da bo udeležba pri splošnih volitvah ki se vršijo danes v državi Ohio, izredno visoka, kar je v prvi vrsti rezultat ljute borbe za senatorski sedež med republikanskim senatorjem Taftom in njegovim demokratskim tekmečem Feronom.

Na preiskušnji je politična moč organiziranega delavstva, ki je šlo v borbo proti avtorju Taft-Hartleyevemu zakonu in v ta namen vrglo vso svojo podporo na stran demokratskega kandidata. Republikani so trošili v tej borbi denar kot vodo. Znajo, da so dobili finančno podprtje tudi izven države Ohio, kajti Taft je nekak simbol republikanske stranke, čigar poraz bi bil močan udarec za prestiž stranke v obči.

Kakor poroča "Cleveland Press," ki je sicer podpiral Tafta, so republikanci včeraj v Clevelandu razdelili med svoje ljudi za agitacijo v bližini voliščnic, ki so manj kot \$38,000. Glasom poročila v istem listu, so demokrati v ta namen razdelili samo borih \$8,000, unija pa so k tej vsoti menda dodale \$5,000.

Nesreča na St. Clairju

Na vogalu E. 61 St. in St. Clair Ave. se je včeraj primerila kolizija med avtom, katerega je vozel policist Peter Mihalic, ki takrat ni bil v službi, in trukom, pri čigar volunu se je nahajal Philip L. Smith iz Wiloughbyja. Poškodbe na boku je dobila Smithova 28-letna žena, ki se nahaja v Mt. Sinai bolnišnici. Mihalic je dobil poškodbe na vratu in levem kolenu. Slednji je 26 let star in stanuje na 1145 E. 60 St. Smith je postal nepoškodovan.

Se vrnila iz Floride

Mr. in Mrs. Louis Levstik sta se vrnila s par-mesečnega obiska v Fort Pierce, Fla., na svoj dom na E. 172 St. Pravita, da sta se prav dobro zadržala, čeprav sta tja prišla baš ob času, ko so divjali hudi tropični viharji.



Amerika predloži kitajsko

vprašanje Združenim narodom

Iz življenja naših ljudi po Ameriki

Milwaukee, Wis.—Družina Slim in Frances Ranska je dobila prvorjenčka, Mati je iz znane Potiskove družine.

—V staro domovino s parnikom Liberty se je 24. okt. podala Mary Ovca-Sajko, po domače Fakinova. Obiskala bo sorodnike v Školjah pri Prager-skem. Njeno sedanje bivališče je v New Brightonu, Pa., nekaj časa pa je živila tukaj, kjer ima več sorodnikov in znancev.

Los Angeles, Calif.—Tukaj je umrl Daniel Mausar, star 80 let, doma iz Kareja na Dolenjem, član ABZ v Salidi, Colo., kjer je pred 30. leti bival. Zapušča sina in šest hčera.

Oakland, Calif.—Dne 10. okt. je prišla iz Jugoslavije Tereza Kriletič s svojemu možu Nikoli Kriletiču, katerega ni videla 26 let. Nikola je odšel v Ameriko leta 1924, doma pa je pustil ženo in štiri otroke. Upal je, da bo družina kmalu prišla za njim, kar pa se ni vsled raznih zapreki uresničilo. Pred 11 leti sta prišla k njemu sin in hčerka, druga hčerka pa je odšla v Novo Zelandijo, dočim je 26-letni sin ostal doma. Kriletičeva žena je umrla ob 62 let.

Imperial, Pa.—Dne 23. oktobra je umrl Joseph Čerin, star 76 let, doma iz vasi Ločnice pri Medvodeh na Gorenjskem, član SNPJ. Dne 17. dec. 1942 si je pri padcu na ledeni cesti zlomil nogi in potem ni več zapustil postelje, sedaj pa ga je napadla pljučnica. Tukaj zapušča tri sinove, dve sinahi, enega vnuka in tri vnukinje, v staro domovino pa eno hčer.

Walsenburg, Colo.—Edward Tomšič, 2. podpredsednik SNPJ, je bil obveščen, da je 14. oktobra na Baču, Notranjsku, umrl njegov oče France Tomšič, po domače Majdnik, v visoki starosti 84 let. Pokopan je bil 16. oktobra, en dan pred odhodom njegovega sina Franka, ki je bil takrat na obisku pri svojih nazaj v Ameriko. Starejši na-seljenci se pokojnega Tomšiča že spominjajo, posebno v Crested Buttu in v okolicu Trinidadada. Tukaj zapušča sina Edvarda, sina Franka v Helperju, Utah, v staro domovino pa ženo, enega sina in dve hčeri.

Lorain, O.—Brata Frank in Valentin Gradišek, živeča tukaj, sta prejela žalostno vest iz starega kraja, da je v Senožetih pri Dolu umrla njuna mati Marija Gradišek, po domače Gašparjeva, stará 87 let. Poleg njej je zapušča v starem kraju tri hčere in dva sina.

Chicago.—Zadnji teden je umrla Paulina Korjan, žena Toneta Kocjana, stará 54 let. Po rodu je bila Holanderka in dobro poznana med slavnikačicami v Chicagu.

Milwaukee.—Louis Borborich se nahaja v County General Hospitalu v resnem položaju.

Mlad. pev. zbor SDD

Nocoj ob osmih se vrši seja Odbora Mlad. pev. zbor SDD na Waterloo Rd. Prosit se vse starše in odbornike, da se go-tovo udeležijo, ker je več važnih stvari za rešiti.

VARNOSTNI SVET IMA JUTRI

RAZMOTRIVATI VSTOP KITAJSKIH KOMUNISTOV V KOREJSKO BORBO

LAKE SUCCESS, N. J., 6. novembra—Zedinjene države so danes poročale organizaciji Združenih narodov, da se na Koreji bori kitajska komunistična armada in istočasno apelirale, da se Varnostni svet v sredo snide na izredni seji, da razmotriva vstop komunistične Kitajske v vojno.

General MacArthur je v posebnem poročilu Varnostnemu svetu, sestavljenem iz zastopnikov enajstih narodov, določil imenovan Kitajcev kot "tuje" komunistične čete, ki so na Koreji stopile v borbo proti armadi Združenih narodov. V komunikacijski, ki je bil sno

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.

6231 ST. CLAIR AVENUE

CLEVELAND 3, OHIO

HEnderson 1-5311 — HEnderson 1-5312

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNIN)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:

(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year—(Za eno leto) \$8.50

For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00

For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:

(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year—(Za eno leto) \$10.00

For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00

For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

PROGLASI ZAHVALNEGA DNE

Zahvalni dan (Thanksgiving Day) je najznačilnejši od vseh ameriških praznikov, z najdaljšo oziroma najstarejšo zgodovino. Proglasen je bil najprej l. 1621 v piligrimski koloniji Plymouth Bay, po takratnem governorju William Bradfordu. Naseljenici so ob tej priliki izrekli Bogu zahvalo, kar so prestali in preživeli težke dneve prvega leta bivanja na ozemlju, ki je danes poznano pod imenom Cape Cod, Massachusetts.

Preganjeni radi vere, so se podali Pilgrimi najprej v Nizozemsko, ali razmere tamkaj jim niso prijale in zato so se odločili, da gredo za srečo v Novi svet—Ameriko. Pristali so pri Plymouth Rock 21. novembra 1620. Seveda niso našli dežele blagostanja. Trdo so morali delati in skrbeti, da so prebili prvo zimo. V sleherni družini je poginil vsaj en član vsled pomanjkanja in mraza ali bolezni. Ko pa se jim je sreča nasmejala v 1. 1621 v obliki dobre letine, je governor Bradford odredil Zahvalni dan.

George Washington je izdal prvi proglas Zahvalnega dne 30. oktobra, 1789 v znak zahvale sprejetja ustave Združenih držav. Določil je četrtek, 26. novembra, kot dan splošne zahvale vseh Američanov, "ki naj ta dan tudi prinajbrž Boga, da nam pomaga dobro izvrševati naše naloge."

Toda kar "o silo." (Ta tuja sila je bila Francija, ki se je upirala načrt?) mirovnim dogovorom z Anglijo, s katero je bila še nekoj nekaj dne. Francija je bila naša zavezница v revolucionarni vojni. Predsednik Jefferson ni izdal proglasa Zahvalnega dne, ker je smatral to navado za "monarhistično." Ko je bil predsednik James Madison, se je v svojih štirih proglasih dotaknil početka, poteka in zaključka vojne leta 1812. (Vojna za neodvisnost.)

Od leta 1815 do 1863 ni noben predsednik izdal proglasa Zahvalnega dne. Potem pa je sredi civilne vojne izdal predsednik Lincoln važno proklamacijo v kateri je naglasil potrebo izraza zahvale in priporočje k Bogu, "da nam pomaga zacetiti rane žalostne civilne vojne, v katero smo se neizogibno zapletli, in da ljudstvu spet živeti."

Kasnejši predsedniki, do Grover Clevelanda, so ob Zahvalnem dnevu izdali proglase v katerih so izražali zahvalo za mir in napredek dežele. Ali predsednik Cleveland, ki je sredi svojega drugega termina imel opravka s težko finančno krizo, ki je zajela deželo, se je v svojem proglasu zahvalil za prejšnje namesto za sedanje blagostanje. Sploh se je v proglasih Zahvalnega dne odražala situacija dežele vse tja do prve svetovne vojne, po završitvi katere je predsednik Wilson pozval ameriško ljudstvo, "naj se mu pridruži v zahvali za zmago, hkrati pa naj podpre s silo lojalnosti in patriotizma ona načela, za katera so se svobodni ljudje sveta borili in dali svoja življena."

Leta 1945 je bila na sporednu zahvala za zmago v drugi svetovni vojni in takrat je predsednik Truman izrazil obžalovanje nad izubo Franklina Delano Rooseveltta, ki je umrl, predno je bila dosežena zmaga, obenem pa je omenil, "da nas čakajo važni in dalekosežni napor, v prizadevanju dosege trajnega in pravičnega miru." Letos bodo imeli Američani v proglasu Zahvalnega dne še eno priponko k zgodovini svoje dežele in ponoven poziv k zahvali, da smo ohranili našo svobodo in uživali duhovne in materialne dobrine, s katerimi smo tako bogato obdarovani.

—Common Council

60 LET LJUBLJANSKEGA VODOVODA

Dne 25. septembra je poteklo 62 let, odkar so v Klečah pri Ljubljani začeli graditi ljubljanski vodovod. Do 30. aprila 1890 leta je bilo delo v glavnem končano, otvoritev vodovoda pa je bila 29. junija istega leta.

Hkrati s to proslavo pa so slavili še, en velik dan in sicer so delavci prevzeli upravljanje podjetja v svoje roke. Ključev podjetja je predsedniku delavskega sveta izročil predsednik Mestnega ljudskega odbora tov. Matija Maležič.

dali svojemu namenu. — Na proslavi šestdesete obletnice ljubljanskega vodovoda preteklo soboto je bilo za uspešno delo pri gradnji vodovoda na grajenih 7 najstarejših uslužbencev, 10 udarnikov in 28 delavcev.

Obsojena špekulanta

Rudolf in Terezija Koler sta kot bivša gostilničarja v Radgoni prosila v jeseni leta 1948 tamkajšnji Krajevni ljudske odbor, da bi s svojo privatno gozdino stopila v sklop krajevnih gostinskega podjetja. Krajevni ljudske odbor je njuni prošnji ugodil ter namestil v gostilni Rudolfa Kolerja kot poslovodjo,

Vesti iz Jugoslavije**Tat in ponarejevalec čekov pred sodiščem**

Za komaj 20 letnega Janeza Kranjca iz Ljubljane, ki si je zažezel razsipnega življenja, slabila v ponocnaška družba ni rodila dobrih posledic. S svojim pivskim pajdašem Jaroslavom Kričkom je iskal prilike, kako bi prišel do denarja. Ko je vse dobro premislil, se je Kranjc kuril pri trgovskem podjetju "Tekstil," odločil, da se za vsako ceno dökoplje do čekovnih golic. Pri tem je imel srečo. V odsotnosti blagajničarke je dvakrat izmknil blok s čeki in vsakokrat iztrgal po eno čekovno golicu. Obakrat je golici opremil z neresničnimi podatki in ju overovil z uradnim pečatom podjetja "Tekstil."

Tudi najtežji del falzifikata, to je podpis imen direktorja podjetja in pooblaščenke, je dobro opravil, saj se je v tem vadil kar ves teden. Da bi zadela sama po sebi ne bila preveč sumljiva, je obakrat ob predložitvi falzificirani čekov v Komunalni banki in izlučilo predložil še račune z vsemi ustreznimi podatki, opremljena z uradno štampiljko in naslovjenima na dvoje koristnikov.

Na ta ponarejena čaka je dvignil prvič 17,860 dinarjev, drugič pa 80,000 dinarjev. Svojemu prijatelju Kričku, ki je za malverzacijo vedel, je izročil 30,000 dinarjev, ostali prigoljfan denar na škodo splošnega ljudskega premoženja pa je porabil za nakup ure, gumaric, oblike in drugih stvari, sicer pa ga je zabil s svojimi pivskimi prijatelji v baru in po kavarnah.

Ljudsko sodišče je Janeza Kranjca kaznovalo na štiri leta odvzema prostosti s prisilnim delom, Jaroslava Kričko pa na eno leto odvzema prostosti.

Poskus umora nosiče ženske

Zaradi poskusa naklepne usmrtnitve se je moral zagovarjati Anton Mastek, Šofer iz Povšetove ulice v Ljubljani. Mastek, ki je sicer poročen in oče nezakonskega otroka, je spoznal Marjana Ganterja, snažilko v Splošni bolnici, med katerima je prišlo do intimnih odnosov, ki niso ostali brez posledic. Ker ni uspel z nagovarjanjem, da bi Ganterjeva plod odpravila ali pričakujajočega otroka umorila, je po zrelem preudarku sklenil, da se iznebi Ganterjeve in s tem tudi otroka.

Dne 26. julija letos zvečer se je imenovano, ki je bila v osmem mesecu noseča, dogovoril za sestanek ob železniškem mostu pri Mestni klavnicu. Svoj prvotni namen, da jo usmrsti na ta način, da bi jo vrgel pod prihajajoči vlak, ko bi jo prej z močnim udarcem po tliniku onesvestil, je iz neznanega vzroka spremenil. S tem pa ni odstopil od svojega započetega dejanja. Svojo žrtev je zavlekel na železniški most preko Grubarjevega prekopu ter jo tam v svoji poživinjeni nameri, da bo uspeh si gurnejši, davil v vrvjo, nato pa jima največ roditi.

Načrtno gospodarstvo pa seveda terja še mnogo bolj učinkovite ukrepe, da bomo obdelovalno zemljo zares razumno izkorisli. Omogočiti bo treba, da bodo vsa zemljišča namenjena tistim kulturnam, ki bi jih prav tam najbolj uspešno pridevali. To pomeni, da je treba vsa zemljišča razvrstiti po njihovi zmogljivosti in lastnosti. Ta naloga, ki jo določa tudi petletni gospodarski plan, se imenuje kategorizacija zemljišč. Z drugimi besedami: razmejiti je treba kmetijska zemljišča od gozdnih. Relativna gozdna tla, to je takšna, ki bi jih mogli koristiti uporabljati kot njive, sadovnjake ali vinograde, je treba spremeniti v obdelovalno zemljo. Gozd pa moramo varovati na absolutnih gozdnih tleh,

Terezijo pa kot glavno kuharico z redno mesečno plačo. Kolerjeva sta vložila v podjetje svoj gospodinski inventar, medtem ko sta najemnino za tujiske sobe izkorisčala sama. Tako so njuni mesečni prejemki znašali skupaj okrog 16,500 dinarjev. Vendar s tem še nista bila zadovoljena.

Rudolf Koler je na račun podjetja oskrbel tiskovine za tujiske sobe, manipuliral z vinom itd. ter oškodoval krajevno gostilno za najmanj 12,000 dinarjev. Poleg tega sta Kolerjeva sprejemala na hrano razne osebe po nižjih cenah, nabavljala večje količine perutnine na prostem trgu in povzročila s tem v kuhinji okrog 82,000 dinarjev primažljaka.

Da bi njune goljufije ne prišle na dan, je Koler umetno dvigal vrednost aktivne strani bilance, opustil blagovno knjigovodstvo ter uničil kuhinjsko knjigo. Vsa te dejana so odkrili na podlagi analize računov.

Okrajno sodišče v Radgoni je zaradi takega poslovanja obsojilo Rudolfa Kolerja na osem mesecev odvzema prostosti.

(Ponatis iz "Ljudske pravice")

rejzo pa na šest mesecev poboljševalnega dela.

Ker ni izpolnil obvezne oddaje

Jakob Kosi iz Grab št. 4 v Krajevem ljudskem okraju Kjučarovci pri Ljutomeru se je moral zagovarjati pred ljudske sodiščem, ker ni izpolnil obvezne oddaje. Kosi poseže 17 hektarov zemlje in bi moral oddati 1,812 kilogramov belih žitaric ter 500 kilogramov ovsja, toda na odkupno podjetje v Križevce je pripeljal le 831 kilogramov belih žitaric in 267 kilogramov ovsja. Da bi državo še bolj opeharil, je primešal med žito 15% peska. Ko so organi Ljudske milice in odkupnega podjetja načrivali v njegovih hiši preiskavo, so nashi še 2,500 kilogramov belih žitaric.

Kosi se je pred sodiščem izgovarjal, da so primešali pesek med zrnje njegovi otroci brez njegove vestnosti. Ta trditev se je pokazala za neresnično. Dejal je tudi, da bi bil pripravljen oddati predpisano količino, ko bi mu ministerstvo za državne nabave rešilo prošnjo o znižjanju obvezne oddaje.

Ljudsko sodišče je obsojilo Kosija na 11 mesecev odvzema prostosti.

(Ponatis iz "Ljudske pravice")

V Sloveniji odpade le 0.2 hektara orne zemlje na prebivalca

Vselej, ko v Sloveniji govorimo o setvi in potrebi po povečanju kmetijske proizvodnje, nam mora biti živo pred očmi, da v Sloveniji odpade zelo malo orne zemlje na prebivalca. V primeri s številnimi drugimi kmetijskimi in industrijskimi deželami je Slovenija po površini orne zemlje na zadnjem mestu. Razmeroma zelo majhna površina orne zemlje v Sloveniji narekuje, da kar najbolj skrbno obdelamo sleherno zemljišče. Zemlja je nedostojljivo proizvajalno sredstvo. Kmetijsko površino je mogoče nekoliko povečati samo z melioracijami. Ni pa mogoče spremeniti večine nerodovitnih zemljišč v rodovitna. Vendar bi bilo nujno, da se kmetijska proizvodnja povečuje od leta do leta v razmerju z naraščanjem prebivalstva in potreb po surovinah, ki bi jih moralno kmetijstvo dajati industriji.

Iz tega sprevidimo, kako odgovorno nalogu prevzemamo vsi, ki sodelujemo bodisi neposredno ali posredno pri sestavljanju in uresničevanju kmetijskih proizvodnih planov. Te odgovornosti se moramo dobro zavedati zlasti zdaj, ko se pripravljamo na jednostljivo proizvajalno sredstvo. Kmetijsko površino je mogoče nekoliko povečati samo z melioracijami. Ni pa mogoče spremeniti večine nerodovitnih zemljišč v rodovitna. Vendar je že to malo. V Ameriki odpade na prebivalca hektar orne zemlje, v Sovjetski zvezni 1.4 hektare, v Franciji 0.54, v Španiji 0.82, v Italiji 0.36 in v predvojni Nemčiji 0.35 hektarov. V Sloveniji odpade že zdaj komaj 0.2 hektara orne zemlje na prebivalca. Svetovno povprečje znaša 0.75 hektarov obdelovalne zemelje.

Sprevidimo torej, da moramo z zemljo, kolikor je še imamo, zelo skrbno gospodariti in si prizadevati, da se bo površina ornic v prihodnje čim manj zmanjševala. Zato moramo premisljeno izbirati kraje za stavbišča in zemljišča za komunikacije. Prizadevati pa si tudi moramo, da z melioracijami—tudi z manjšimi, krajevnimi—čim bolj povečamo rodovitno površino. Vso skrb moramo posvetiti vrednosti obdelavi zemlje ob uporabi vseh najnovejših agrotehničnih ukrepov, tako da bomo kar najbolj povečali donos ter v tem pogledu dosegli naprednejše dežele.

Doslej je komisija opravila že precej dela, vendar ima še pred seboj veliko malo. Leta 1948 je kategorizirala planinska zemljišča na triglavskem področju in v območju kočevsko-ribniškega gozdnega gospodarstva. Ta zemljišča obsegajo okrog 130,000 hektarov.

Načrtno gospodarstvo pa seveda terja še mnogo bolj učinkovite ukrepe, da bomo obdelovalno zemljo zares razumno izkorisli. Omogočiti bo treba, da bodo vsa zemljišča namenjena tistim kulturnam, ki bi jih prav tam najbolj uspešno pridevali. To pomeni, da je treba vsa zemljišča razvrstiti po njihovi zmogljivosti in lastnosti. Ta naloga, ki jo določa tudi petletni gospodarski plan, se imenuje kategorizacija zemljišč. Z drugimi besedami: razmejiti je treba kmetijska zemljišča od gozdnih. Relativna gozdna tla, to je takšna, ki bi jih mogli koristiti uporabljati kot njive, sadovnjake ali vinograde, je treba spremeniti v obdelovalno zemljo. Gozd pa moramo varovati na absolutnih gozdnih tleh,

Naravno načelo uporabe zemljišč mora upoštevati ohranitev ravnotežja v naravi. Proizvodnja sposobnost tal mora biti popolnoma ohranljena; ustvariti pa je treba tudi pogoje za povečanje zmogljivosti. Pri kategorizaciji zemljišč je treba zlasti upoštevati, da morajo biti kar najbolj zavarovana pred erozijo, ki izvira iz nepravilne uporabe talne površine. Zato je treba načelo uporabe in izkoriščanja zemljišč v naravnem načelom uporabiti, ohraniti in povečanja rodotvornosti tal.

Kako najnovo je znanstveno delo, ki stremi za tem, da dosežemo kar najbolj smotreno izkorisčanje vse kmetijske površine, jasno pokažejo številke o obdelovalni zemljišči v vsej državi in v Sloveniji. Sprevidimo, da se obdelovalna površina zmanjšuje. V primeri z letom 1939 se je v Sloveniji obdelovala zemlja po podatkih iz let

Fran Milčinski:

Cvetje in trnje

ČEBULAR IN ČESEN IN NJUNA PRAVDA

Čebular in Cesen sta bila zaredna v neusmiljeno močvaro, žima je segla do vrata. Marsikdo je klavrnog pognil v tej močvari—ime ji je pravda.

Pa se nista pravdala za kako takoj stvar, ki bi bila kaj vredna, nakar kar se tiče vrednosti, njuna pravda še piškavega boba ni bila vredna. Ampak sta se pravdala samo za pravico. Čebular je zahteval pot po Česnovem svetu, pa mu te poti ni bilo prav nič treba, saj je imel drugod krajšo in boljšo, ki mu je ni branil nihče. Cesen pa se je na žive in mrtve upiral zahtevani poti, pa ne bi imel prav nikake škode, če se ji ne bi upiral. Toda je dejal Čebular:

"Nikomur nič mar, ali mi je pot potrebnata ali ne, dosti je, da imam pravico do poti, za pravico mi gre, za pravico tožim."

In je dejal Cesen:

"Nikogar nič ne briga, ali mi dela pot škodo ali mi je celo v prid. Pravica je na moji strani pa jo branim. Za pravico se pravdam."

Tako sta se pravdala za pravico, kakor se za pravico pravdajo vsi tisti, ki se pravdajo iz trme. Pravda se je vlekla in sta je bila že sita čez glavo, odnehati pa ni maral ne ta nene, seveda ne, ko je obema šlo za pravico. In se je zgordila tja reč v Uršni vasi, tjakaj sta spadala, in se je godila davno pred vojno.

Pa je bilo v nedeljo popoldne in sta oba pravdarja sedela v isti krčmi, vsak za svojo mizo. V krčmi je sedelo še dokaj drugih gostov, vsi so se pozvali, prijazno in veselo se jim je sprehal razgovor od mize do mize.

Pradarjem pa ni nikoli nič drugega v glavi in na jeku kakor pravda, pa sta tudi Čebular pri tej mizi in Cesen pri oni obračala besedo ves čas le na svojo pravdo, razkladala sta jo in na rešeto devala sodnijo in sodnika. Zakaj pri pravdah sta vedno sodnija in sodnik ona dva, ki pravdo najmanj razumeta—vse modrosti vir je le pri pravdarjih, tako je bilo in je bo in če poslušava pravdarja, je stvar taka: če ne bi sodniki bil za sodnika, ampak bi sodil pravdar sam, bi bila pravda že davno končana in razsojena po pravici; toda sodniki da je tisti, ki jo zavira in s prave poti zavrača—že ve zakaj in čemu! Razkladala sta vsak svojo pravdo, oba hkrati, eno uho je pa obema in ves čas sililo proti sosednjem mizi, kaj da se laže nasproti, ta slepar. Vsak nasprotnik je namreč slepar, ki se vsekdar laže in povsod.

Je pri Čebularjevi mizi sedel godec in mesečar, ki so ga klicali Baronček, kratkega je bil ce—pot da bom dobil.

UDOBNO BIVALIŠČE

se vam nudi v tej moderni zdajnosti Ohio tipa hiši. Stoji na holmu, daleč pred od glavne ulice, pod velikansko lipo. Poleg je tudi drugo senčeno in sadno drevo na osm akrov obsegajočem vru in dvorišču. Na drugi strani vijugastega dovoza je hlev prilične velikosti, katerega se sedaj rabi za garaz in spravo.

Na sobi in dvi kopalnici so tako razpredeljeni, da se stanom velike družine nudi prava privatnost, ali pa se lahko razdeli za dve družini.

Pričnino opisuje na drugi moderni kuhični formi na olje; gorkota na vrtočno vodo; studenca voda; kombinacijska zimalka okna; klešti pod vso hišo, in mnogo drugih predmetov, ki napravijo to udoben podeželski dom. Pričnino ponudbo se bo resno upoštevalo.

SARAH RILEY

B R O K E R

Twinsburg, Ohio 6 Church Street

NOBENEGA NADOMESTILA NI ZA

SOLNČNO SVETLOBO

PRAV ABSOLUTNO NOBENEGA
za boljši vid, za boljše zdravje,
za več aktivnosti na prostem

POMNITE,

da je glas na "standard" čas, glas proti daljšemu
dnevnu s solnčno svetljivo.

Odbor za zboljšanje mesnega življenja.

"Tisti čas pa je v kuhinji nekaj zakipelo, pa se je ročno obrnila, da se ji mudi in naj doma vse pozdravim, in je stekla v kuhinjo. Pa človek ne moreš biti umazan, sem jih na prtu pustil kar celo petico in sem šel. Na koncu dvorišča pri svinjaku je stala čeplja, prav polna je bila, tisto sem malo odresel, da primeš otrokom kaj za spomin cesarskega Dunaja. In sem vso to pot do doma mislil, ali bo uslušana moja prošnja ali bo do tudi cesar pozabil name.

"Pa je kurił Čebularja: "Mož bodi, Čebular, nikar ne odneha!" Pot ti gre, pa je amen! Pa če ves grunt zapraviš, da ti le pot ostane! Za pravico se je treba pognati. Ce je ne najdeš na sodniji, pa na Dunaj pojdi nad cesarja: cesar je za pravico, ej-dun!"

Privoščil si je požirek, ne večji ne manjši, nego kolikor je bilo v kozarcu, te mere se je držal vseskozi. "Na dobro zdravje, Čebular! Poslušaj me, kaj ti povem! Ko sem bil toliko star, kot si ti, Čebular—tega je, da se preveč ne zlažem, trideset let poštene mere—takrat sem imel tuđi da takšno pravdo za pot. Tri leta se je že vlekla. Sodnik je cajizjal na to stran in cajizjal zopet na ono stran, še nisi videl konca pravdi. Za poti so posebne sorte paragrafi, ne zna vsak sodnik, da jim pride v caker. Naveličal sem se, ejden! pa rečem: greš nad cesarja, kakor cesar reko, njihova beseda najvelja!"

Tako je Baronček načel svojo povest pa so utihnili tudi oni pri drugi mizi, napeli so ušesa in se namazali—vedeli so sedaj bo prišla prav debela Barončkova laž.

Baronček ni pozabil, mazati si jezik, da mu je lepše tekel, in je prikovedoval: "Se peljem na cesarski Dunaj, se pripeljem, nemamo hiši je tam, kar druga pristoji na drugi. Vse križem je potov, hitro bi se izgubil, kaj več kam, pa sem dobil smrkavca, da sem mu groš, da mi kaže pravo pot. Nisva hodila pod ure, sreča bila tam. Ejden!"—po-

stavno hišo je imel cesar, kakor graščino, za hišo lepe velbane hlevne in gnoja nič koliko—je moral biti dosti živine pri hiši.

"Vstopim v hišo, je bila cesarica sama doma, po kuhinji se je ukala, bel predpanski je imel

zjek, da mu je lepše tekel, in je

prikovedoval: "Se peljem na cesarski Dunaj, se pripeljem, nemamo hiši je tam, kar druga

pristoji na drugi. Vse križem je potov, hitro bi se izgubil, kaj več kam, pa sem dobil smrkavca, da sem mu groš, da mi kaže

pravo pot. Nisva hodila pod ure,

sreča bila tam. Ejden!"—po-

stavno hišo je imel cesar, kakor graščino, za hišo lepe velbane hlevne in gnoja nič koliko—je moral biti dosti živine pri hiši.

"Vstopim v hišo, je bila cesarica sama doma, po kuhinji se je ukala, bel predpanski je imel

zjek, da mu je lepše tekel, in je

prikovedoval: "Se peljem na cesarski Dunaj, se pripeljem, nemamo hiši je tam, kar druga

pristoji na drugi. Vse križem je potov, hitro bi se izgubil, kaj več kam, pa sem dobil smrkavca, da sem mu groš, da mi kaže

pravo pot. Nisva hodila pod ure,

sreča bila tam. Ejden!"—po-

stavno hišo je imel cesar, kakor graščino, za hišo lepe velbane hlevne in gnoja nič koliko—je moral biti dosti živine pri hiši.

"Vstopim v hišo, je bila cesarica sama doma, po kuhinji se je ukala, bel predpanski je imel

zjek, da mu je lepše tekel, in je

prikovedoval: "Se peljem na cesarski Dunaj, se pripeljem, nemamo hiši je tam, kar druga

pristoji na drugi. Vse križem je potov, hitro bi se izgubil, kaj več kam, pa sem dobil smrkavca, da sem mu groš, da mi kaže

pravo pot. Nisva hodila pod ure,

sreča bila tam. Ejden!"—po-

stavno hišo je imel cesar, kakor graščino, za hišo lepe velbane hlevne in gnoja nič koliko—je moral biti dosti živine pri hiši.

"Vstopim v hišo, je bila cesarica sama doma, po kuhinji se je ukala, bel predpanski je imel

zjek, da mu je lepše tekel, in je

prikovedoval: "Se peljem na cesarski Dunaj, se pripeljem, nemamo hiši je tam, kar druga

pristoji na drugi. Vse križem je potov, hitro bi se izgubil, kaj več kam, pa sem dobil smrkavca, da sem mu groš, da mi kaže

pravo pot. Nisva hodila pod ure,

sreča bila tam. Ejden!"—po-

stavno hišo je imel cesar, kakor graščino, za hišo lepe velbane hlevne in gnoja nič koliko—je moral biti dosti živine pri hiši.

"Vstopim v hišo, je bila cesarica sama doma, po kuhinji se je ukala, bel predpanski je imel

zjek, da mu je lepše tekel, in je

prikovedoval: "Se peljem na cesarski Dunaj, se pripeljem, nemamo hiši je tam, kar druga

pristoji na drugi. Vse križem je potov, hitro bi se izgubil, kaj več kam, pa sem dobil smrkavca, da sem mu groš, da mi kaže

pravo pot. Nisva hodila pod ure,

sreča bila tam. Ejden!"—po-

stavno hišo je imel cesar, kakor graščino, za hišo lepe velbane hlevne in gnoja nič koliko—je moral biti dosti živine pri hiši.

"Vstopim v hišo, je bila cesarica sama doma, po kuhinji se je ukala, bel predpanski je imel

zjek, da mu je lepše tekel, in je

prikovedoval: "Se peljem na cesarski Dunaj, se pripeljem, nemamo hiši je tam, kar druga

pristoji na drugi. Vse križem je potov, hitro bi se izgubil, kaj več kam, pa sem dobil smrkavca, da sem mu groš, da mi kaže

pravo pot. Nisva hodila pod ure,

sreča bila tam. Ejden!"—po-

stavno hišo je imel cesar, kakor graščino, za hišo lepe velbane hlevne in gnoja nič koliko—je moral biti dosti živine pri hiši.

"Vstopim v hišo, je bila cesarica sama doma, po kuhinji se je ukala, bel predpanski je imel

zjek, da mu je lepše tekel, in je

prikovedoval: "Se peljem na cesarski Dunaj, se pripeljem, nemamo hiši je tam, kar druga

pristoji na drugi. Vse križem je potov, hitro bi se izgubil, kaj več kam, pa sem dobil smrkavca, da sem mu groš, da mi kaže

pravo pot. Nisva hodila pod ure,

sreča bila tam. Ejden!"—po-

stavno hišo je imel cesar, kakor graščino, za hišo lepe velbane hlevne in gnoja nič koliko—je moral biti dosti živine pri hiši.

"Vstopim v hišo, je bila cesarica sama doma, po kuhinji se je ukala, bel predpanski je imel

zjek, da mu je lepše tekel, in je

prikovedoval: "Se peljem na cesarski Dunaj, se pripeljem, nemamo hiši je tam, kar druga

pristoji na drugi. Vse križem je potov, hitro bi se izgubil, kaj več kam, pa sem dobil smrkavca, da sem mu groš, da mi kaže

pravo pot. Nisva hodila pod ure,

sreča bila tam. Ejden!"—po-

stavno hišo je imel cesar, kakor graščino, za hišo lepe velbane hlevne in gnoja nič koliko—je moral biti dosti živine pri hiši.

"Vstopim v hišo, je bila cesarica sama doma, po kuhinji se je ukala, bel predpanski je imel

zjek, da mu je lepše tekel, in je

prikovedoval: "Se peljem na cesarski Dunaj, se pripeljem, nemamo hiši je tam, kar druga

pristoji na drugi. Vse križem je potov, hitro bi se izgubil, kaj več kam, pa sem dobil smrkavca, da sem mu groš, da mi kaže

pravo pot. Nisva hodila pod ure,

sreča bila tam. Ejden!"—po-

stavno hišo je imel cesar, kakor graščino, za hišo lepe velbane hlevne in gnoja nič koliko—je moral biti dosti živine pri hiši.

"Vstopim v hišo, je bila cesarica sama doma, po kuhinji se je ukala, bel predpanski je imel

zjek, da mu je lepše tekel, in je

prikovedoval: "Se peljem na cesarski Dunaj, se pripeljem, nemamo hiši je tam, kar druga

pristoji na drugi. Vse križem je potov, hitro bi se izgubil, kaj več kam, pa sem dobil smrkavca, da sem mu groš, da mi kaže

pravo pot. Nisva hodila pod ure,

sreča bila tam. Ejden!"—po-

stavno hišo je imel cesar, kakor graščino, za hišo lepe velbane hlevne in gnoja nič koliko—je moral biti dosti živine pri hiši.

"Vstopim v hišo, je bila cesarica sama doma, po kuhinji se je ukala, bel predpanski je imel

ANTON INGOLIČ:

PREPOZNO

NOVELE

(Nadaljevanje)

Toda to so bile le misli, roke se niso niti zganile, kolena so začela klecati.

V tem se je patrulja približala na nekaj korakov.

"Kdo si?" je vprašal v nemščini vojak s puško na gotovo.

"Občinski uradnik," je Pivec zajecjal.

"Pokaži dokumente!"

Pivec je segel v žep. Skozi zmedo misli se mu je zabilislo: še je čas! Toda roka ni segla v hlačni žep, marveč v notranji žep suknje. Pokazal je legitimacijo in nočno dovoljenje. Vojaka sta prižgala električno svetilko. Tedaj je Pivec videl, da se komaj držita na nogah. Tako sta bila pijana, da sta stežka prebrala glavne podatke.

Se ni prepozno, še ni, je še petalo Pivcu, toda roke niso bile pokorne slabotemu glasu.

"A? Tolmač?" se je zasmehjal vojak. "Torej naš človek! Gut! Pridi z nama na kozaček vina! Malo sva te preplašila. Nič ne de. To je naša metoda. Poidi z nama, da splakneš svoj strah! Pridi kamerad!"

Pivec je moral z njima. Vojska sta ga predstavila svojim tovarišem. Večinoma se zanj, niti zmenili niso, nekateri pa so ga hrupno pozdravili.

"Kaj boš prevajjal, ko bom mi odšel?" ga je nekdo vprašal smeje.

"Ali znaš ruski?" se mu je drugi zasmehjal in mu pomemnil z levim očesom.

"Pij, tolmač, pij! To je edino, kar ti še ostane!"

Pivec je moral piti. Revolver v žepu ga je tiščal.

Ali ni še vedno čas? Samo stopiti je treba k vratom. In potem po vrsti: "bum, bum, bum!" Kot muhe bi pocepalci.

"Kaj premišljaš, tolmač? Pij!" je dregnil obenj zavaljen možkar. "Premišljajo naj drugi. To ni naš stvar. Mi nismo premišljali, ko smo šli proti Moskvi, pa ne premišljamo zdaj, ko gremo proti Dunaju. Pijmo!"

Pivec je zvrnil kozarec. V zadrugi se je smehljal. Ni še izgubil upanja. Vendar ni vedel, kaj naj podvzame. Zamislil si upal prej zbežati ... Zdaj grem, da poiščem partizane ... zadnji čas je ..."

Pivec je obstal ob vojaku. Negasno je videl mlad, od bolečin raztrgan obraz. Vojak se je zgrabil za prsi in zahropel.

Pivec se je poražen pognal na plot.

Tedaj je zadonelo tik za njim: "Halt!"

Snop jarke luči je osvetlil Pivca na plotu umirajočega vojaka v nemški uniformi na tleh pod njim. Takoj nato se je razleglo v samotno ulico nekaj strelov.

Franc Pivec se je skotalil mrtev v Mileticev vrt. (Konec)

Društveni koledar

NOVEMBERA

10. novembra, petek. — Ples Cleveland Ambassadors v SND

11. nov., sobota — Plesna veselica zboru Adria v AJC na Recher Ave.

11. novembra, sobota. — Plesna veselica društva Brooklyn-Sloveni št. 48 SDZ v Do-

ENAKOPRavnost

u zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

11. novembra, sobota — Ples društva "Slovenec" št. 1 SDZ v SND

12. novembra, nedelja — Ples društva V boj SNPJ v SDD, Waterloo Rd.

12. novembra, nedelja — Proslava 40-letnice SDZ v SND

17. novembra, petek — Ples klubu Goranin v SND

18. novembra, sobota. — Ples društva Lunder-Adamič št. 28 SNPJ v SND

19. novembra, nedelja — Koncert zboru "Jadran" v SDD, Waterloo Rd.

22. novembra, sreda — Ples klubu Carrollton v SND

23. novembra — Zahvalni dan Koncert zboru "Zarja" v dvorani SND, St. Clair Ave.

24. novembra, petek — Ples društva št. 99 HBZ v SND

25. novembra, sobota — Ples društva sv. Cecilije št. 37 SDZ v SND

26. novembra, nedelja — Ples društva Collinwood Hive TM v SDD, Waterloo Rd.

26. novembra, nedelja — Koncert zboru Abraševič v SND

DECEMBERA

1. decembra, petek. — Ples Richman Memorial Post št. 661 v SND

2. dec., sobota — Ples društva Jugoslav Camp št. 293 WOW v SND

3. decembra, nedelja — Ples društva Združeni bratje SNPJ v SDD, Waterloo Rd.

3. decembra, nedelja. — Koncert zboru "Slovan" v AJC, Recher Ave.

8. dec., petek — Ples Bonnavets kluba v SND

9. dec., sobota — Plesna veselica zboru Adria v AJC na Recher Ave.

9. dec., sobota — Ples društva St. Clair Grove št. 98 WC v SND

10. decembra, nedelja — Koncert Mlad. pev. zboru v SDD, Waterloo Rd.

10. dec., nedelja — Božičnica Clevelandske federacije SNPJ v SND

16. dec., sobota — Ples društva Croatian Pioneers št. 663 HBZ v SND

17. decembra, nedelja — Ples dr. Waterloo Camp WOW v SDD, Waterloo Rd.

23. dec., sobota — Ples Progresivnih Slovenov v SND

30. dec., sobota — Ples društva Kristusa Kralja št. 226 KSKJ v SND

31. decembra, nedelja — Silvestrov ples zboru "Jadran" v SDD, Waterloo Rd.

31. decembra, nedelja — Silvestrov večer Slov. nar. doma in Kluba društva SND

31. dec., nedelja — Silvestrov večer zboru "Slovan" v AJC, Recher Ave.

JANUARJA — 1951

5. januarja, petek — Ples društva Cleveland št. 126 SNPJ v SND

6. januarja, sobota — Veselica

društva Napredne Slovenke št. 137 SNPJ v SND

12. januarja petek — Veselica Les Gudy kluba v SND

13. januarja sobota — Veselica Glasbene Matice v SND

14. januarja, nedelja — Proslava 5-letnice Hrvatskega radio kluba v SND

19. januarja, petek — Ples društva sv. Vida št. 25 KSKJ v SND

20. januarja, sobota — Ples društva Glas clevelandskih delavcev št. 9 SDZ v SND

V A Š I Č E V L J I

BODO ZGLEDALI KOT NOVI, aki jih oddasne v popravilo zanesljivemu čevalju, ki vedno izvrši prvo vrstno delo.

Frank Marzlikar

16131 ST. CLAIR AVE.

ZAKONSKA DVOJICA

ki v kratkem pričakuje otroka nujno potrebuje stanovanje s 4 ali 5 sobami. Najraje na zapadni strani mesta.

Poklicite Olympic 1-1748

Chicago, Ill.

HELP WANTED—MALE

FLOOR MEN!

To Handle Steel Stocks

and Parts

ALL SHIFTS

Insurance Plan

PAID VACATIONS

New Building

ALGONQUIN

TOOL & DIE CO.

4908 W. FLOURNOY ST.

PUNCH PRESS

OPERATORS

ALL SHIFTS

10c per HOUR BONUS

on 4 p. m. to 12 Midnight

5c per HOUR BONUS

on 12 Midnight to 8 a. m.

INSURANCE PLAN

PAID VACATIONS

NEW BUILDING

APPLY

Algonquin Tool & Die

COMPANY

4908 West Flournoy

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Business Woman

needs 3 room unfurnished apartment. Any good location North.

Convenient bus transportation.

Moderate rental to \$90. — Mohawk 45422 days. Belmont

5-3138 evenings.

LANDLORDS — Stop-Look-Read!

A very respectable young couple and baby desperately need a 3-4 room unfurnished apartment in Evergreen Park or any good location.

Good references. They are tenants that any landlord can be proud of! Please call: Evergreen Park 8020 and reverse charges.

STOP — LOOK — READ! A very reliable couple, with 2 children are in desperate need of a 4 room furnished or unfurnished apartment, in any nice locality. (furnished apartment preferred). A-1 references. They are the perfect tenants for your apartment. Please call: ARmitage 6-6212.

LANDLORDS, Immediate Possession! A respectable young couple, with 1 child, need a 4-5 room unfurnished apartment, in Oak Park or Berwyn. (1 or 2 bedrooms.) Excellent references. They are a very fine family. — Please call. EUclid 3-4790.

LANDLORDS — Fine Tenants. A very reliable young couple and well behaved school aged girl desperately need a 4-6 room unfurnished apartment on the N. or N.W. side. 2 bedrooms if possible. A-1 references. Help them — they are a very deserving family! Call: HUMBoldt 9-0469.

ATTENTION — No Finer Tenants! A very respectable couple, own business, with 4 well trained children, desperately need a 6 room unfurnished, unheated apartment, in the vicinity of St. Helen's parish, or Northwest Side. Up to \$50. Best of references. Help them. They are a very deserving family. Please call: HUMBoldt 9-1034.

DOCTORS — Man, Wife and baby urgently need 4-5 room unfurnished apartment. Any good location. South or West. Willing to decorate. — BRUnswick 8-1655.

RESPONSIBLE Telephone Company Employee - Wife urgently need 3½-4 room unfurnished apartment. No children or pets. North Side. Moderate rental. — EDgewater 4-5434.

FEMALE HELP WANTED

GENERAL HOUSEWORK — New modern home all electric equipment. Light cooking. Personal laundry. 2 children. Own room and bath. \$30.00 week. — RAV. 8-0201.

FILE CLERKS

Recent High School Graduates Acceptable

NO EXPERIENCE NECESSARY

FULL OR PART TIME

GOOD STARTING SALARY

CHANCE FOR ADVANCEMENT

5 DAYS, 40 HOURS

PAID VACATIONS

Merchants Motor Freight, Inc.

2901 W. 31st St.

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

FOR —

CHICAGO

and all sections

of the Midwest

OUR ADVERTISING

REPRESENTATIVES

are the

Chicago

Advertising Co.

139 N. CLARK ST.

CHICAGO, ILL.

DEarborn 2-3179

REAL ESTATE

2 STORY Brick Business Property and Tavern Business. Will sell tavern separately if desired. Wonderful deal. Owner ill. Will sacrifice. — Hilltop 7-9700.

FOR SALE

4½ room town house.

East — 106th St.

\$1,700 down.

By owner.

PULLMAN 5-3438

ENGLEWOOD — 10 room residence, Convert. easy to apartment. Rock siding, excellent condition, new furnace, automatic heat; 2 baths; powder room; full basement; aluminum storm-screens; 2 car garage. — BUTterfield 8-7363.